

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Щекина Вера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 29.01.2026 08:16:47

Уникальный программный ключ:

a2232a55157e576551a8999b1190892af539894204203765b6577a474e57780

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Благовещенский
государственный педагогический университет»

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
Рабочая программа дисциплины**

УТВЕРЖДАЮ

Декан

**историко-филологического факультета
ФГБОУ ВО «БГПУ»**



В.В. Гуськов

«26» марта 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины
РАБОТА С ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ТЕКСТОМ В АСПЕКТЕ РКИ**

**Направление подготовки
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль
«РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ»**

**Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ**

Принята на заседании
кафедры русского языка и литературы
(протокол № 6 от 26 марта 2025 г.)

Благовещенск 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Пояснительная записка.....	3
	1.1 Цель дисциплины.....	3
	1.2 Место дисциплины в структуре ООП.....	3
	1.3 Компетенции, на формирование которых направлена дисциплина.....	3
	1.4 Перечень планируемых результатов обучения.....	3
	1.5 Общая трудоёмкость дисциплины.....	3
	1.6 Объём дисциплины и виды учебной деятельности.....	4
2	Учебно-тематическое планирование.....	5
	2.1 Учебно-тематический план.....	5
	2.2 Интерактивное обучение по дисциплине.....	6
3	Содержание тем (разделов).....	6
4	Методические рекомендации (указания) по изучению дисциплины.....	9
5	Практикум по дисциплине.....	13
6	Дидактические материалы для контроля (самоконтроля) усвоенного материала....	22
	6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины.....	22
	6.2 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций.....	24
	6.3 Промежуточная аттестация по дисциплине.....	24
	6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков.....	33
7	Перечень информационных технологий, использованных в процессе обучения.....	33
8	Особенности изучения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.....	34
9	Список литературы и информационных ресурсов.....	34
	9.1 Литература.....	34
	9.2 Базы данных и информационно-справочной системы.....	36
	9.3 Электронно-библиотечные ресурсы.....	36
10	Материально-техническая база.....	36
11	Лист изменений и дополнений.....	37

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины. Изучение дисциплины «Работа с художественным текстом в аспекте РКИ» направлено на освоение следующих компетенций: ОПК-4; ПК-2, усвоению новых знаний по теории и истории литературы, стилистике художественного текста, методикам анализа литературного произведения.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП: Дисциплина «Работа с художественным текстом в аспекте РКИ» относится к основным дисциплинам части блока Б1 (Б1.В.02.05).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей:

ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности.

ОПК-4.2. Демонстрирует способность к формированию у обучающихся гражданской позиции, толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде, способности к труду и жизни в условиях современного мира, культуры здорового и безопасного образа жизни.

ПК-2. Способен осуществлять разработку и реализацию методических моделей, методик, технологий и приёмов обучения:

- ПК 2.1. Знает отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса.

- ПК 2.2. Умеет проектировать методическое обеспечение о сопровождение учебных дисциплин и курсов по филологии.

- ПК 2.3. Владеет навыками тестирования и диагностики филологических знаний.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения.

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- основные закономерности исторического развития литературных художественных систем;
- особенности взаимодействия художественных систем, литературных произведений в процессе их исторической динамики;
- методологические принципы академических школ и современных научных направлений в отечественном и зарубежном литературоведении;
- методологические приёмы и принципы литературоведческого анализа.

уметь:

- применять полученные знания в процессе педагогической, научно-исследовательской, методической, проектной работы;
- корректно характеризовать и описывать литературные явления и процессы;
- научно систематизировать литературный материал.

владеть:

- технологиями научного анализа, использования и обновления знаний по истории отечественного и зарубежного литературоведения;
- литературоведческими понятиями и методологической терминологией;
- навыками анализа произведений разных литературных родов и жанров;
- методиками систематизации и структурирования литературного материала, в том числе в аспекте РКИ.
- проектными технологиями и способами реализации программ профессионального образования.

1.5 Общая трудоёмкость дисциплины «Работа с художественным текстом в аспекте РКИ» составляет 2 зачётных единиц (далее – ЗЕ) (72 часа).

Программа предусматривает изучение материала на лекциях и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

1.6 Объём дисциплины и виды учебной деятельности

Объём дисциплины и виды учебной деятельности
(очная форма обучения)

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		8
Общая трудоемкость	72	
Аудиторные занятия	26	
Лекции	14	
Практические занятия	22	
Самостоятельная работа	36	
Вид итогового контроля: зачёт		

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план (очная форма обучения)

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (с.р.с.) и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	с.р.с	семинары / практические занятия	труд оёмк ость	
		8						
1	Художественный текст в лингводидактическом осмыслении			4				Собеседование
2	Восприятие художественного текста как коммуникативная и когнитивная деятельность			4				Собеседование
3	Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе.			6				Собеседование
4	Произведения древнерусской словесности в аспекте РКИ.				2	2		Собеседование, исследовательская работа
5	Русская литература 18 столетия в аспекте РКИ.				2	2		Собеседование
6	Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование, исследовательская работа
7	Проза Ф.М.Достоевского в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование
8	Проза Л.Н.Толстого в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование
9	Рассказы А.П.Чехова в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование
10	Поэзия Серебряного века в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование, исследовательская работа

11	Литература русского зарубежья в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование
12	Малая проза XX столетия в аспекте РКИ.				4	2		Собеседование
13	Современная русская литература в аспекте РКИ.				4	4		Собеседование
	Зачёт			14	36	22		
							72	

2.2 Интерактивное обучение по дисциплине «Работа с художественным текстом в аспекте РКИ» Очная форма обучения

Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ.	ПР	Работа в малых группах.	2 ч.
Восприятие художественного текста как коммуникативная и когнитивная деятельность.	ЛД	Лекция-дискуссия.	2 ч.
Всего			4 ч.

Образовательные технологии: интерактивные занятия, проблемные дискуссии и обсуждения, проведение исследований с последующим анализом результатов, система заданий для самостоятельной работы, предусматривающих решение конкретных исследовательских задач.

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)

Тема 1. Художественный текст в лингводидактическом осмыслении. *Художественный текст как учебный текстовый материал.* Коммуникативная природа текста. Тип текста в соотношении с типом читателя. Информативность текста. Понятие о подтексте и «значение» текста. Значение слова и его текстовый смысл. Цельность и связность текста. Текст и дискурс. Понятие художественного дискурса. Двойственная природа художественного текста. *Специфика художественного текста как материала для обучения языку.* Образность языка художественной литературы. Художественное слово. Слово и художественный текст. Понятие о словесном образе. *Художественный текст и культура.* Соотношение понятий национальная культура и художественный текст. Языковая картина мира. Классификация словесной образности с позиции культуры.

Тема 2. Восприятие художественного текста как коммуникативная и когнитивная деятельность. *Чтение художественной литературы как коммуникативный акт.* Коммуникативный аспект чтения художественной литературы. Коммуникативная природа чтения художественной литературы в влиянии на организацию работы над художественным текстом на языковом учебном занятии. *Восприятие художественной литературы как когнитивная деятельность.* Понятие о когнитивности. Слово в процессе смыслового восприятия текста. Стратегии овладения языком. Стратегии преодоления лексических трудностей художественного текста. Анализ по частям речи. Анализ корней и аффиксов. Догадка по текстовому контексту. Опора на знакомые слова текста. Опора на

«здравый смысл». Опора на тему текста. Смысловое восприятие текста и представленная ситуация. Ключевые единицы текста. Стратегии смыслового восприятия художественного текста. *Эстетический (психопоэтический) аспект деятельности читателя художественной литературы*. Эстетическая деятельность читателя художественной литературы. Термин «психопоэтика». Понятия и представления в мыслительной деятельности читателя. Когнитивные стратегии выявления смысла словесного образа. Подбор синонимов. Анализ различий в значениях синонимов. Выявление смысла единицы языкового выражения с опорой на художественный контекст (ситуация или тема художественного текста). Фоновые (экстралингвистические, внетекстовые) знания для уточнения смысла слова. Понятие о читательских представлениях. Психопоэтические стратегии воссоздания читательских представлений. Составляющие текстового смысла.

Тема 3. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. *Определение целей использования художественных текстов в языковом учебном процессе (практический курс)*. Цели использования художественного текста в языковом учебном процессе. Основные, языковые, речевые и страноведческие цели. *Критерии отбора текстов литературных произведений для урока*. Основным критерий отбора текста – классика или современная литература. Влияние литературных пристрастий на выбор произведения. Преподавание стихов в иностранной аудитории. *Предтекстовая работа*. Главная цель предтекстовой работы. Формы предтекстовой работы. Рассказ о писателе и произведении, выбранном для чтения. Работа с названием произведения. Трудности инокультурного текста. Текст с грамматическими трудностями. Текст с лексическими трудностями. Подготовка к восприятию лингвострановедческих объектов. *Притекстовая работа*. Цели притекстовой работы. Ключевые словесные образы. Методика работы с ключевыми словесными образами (привлечение внимания, способы семантизации языкового значения текстовой единицы, воссоздание читательских представлений). Последовательность работы над словесными образами. Анализ по логико-грамматической схеме при работе над художественным текстом. Адекватность восприятия художественного текста. *Послетекстовая работа*. Цели и задачи послетекстовой работы. Организация послетекстовой работы. Приёмы углубления понимания учащимися прочитанного текста. Целесообразность использования перевода. Приёмы активизации для обсуждения прочитанного. Включение прочитанного художественного текста в литературный и культурный контекст. Средства наглядности. Рассуждения над вопросом: стоит ли «выжимать из текста последнюю каплю смысла»?

Тема 4. Произведения древнерусской словесности в аспекте РКИ. Своеобразие древнерусской словесности: методика преподавания вводной темы. Переводная литература. «Хождение Богородицы по мукам»: пред-, при-, послетекстовая работа. Агиография Древней Руси. «Сказание» о Борисе и Глебе: пред-, при-, послетекстовая работа. «Житие Сергия Радонежского»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Слово о полку Игореве»: пред-, при-, послетекстовая работа. Повести о монголо-татарском нашествии. «Повесть о разорении Рязани Батыем»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Сказание о Мамаевом побоище»: пред-, при-, послетекстовая работа. Хождение как жанр древнерусской словесности. «Хождение за три моря Афанасия Никитина»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 5. Русская литература 18 столетия в аспекте РКИ. Своеобразие русской литературы 18 столетия: методика преподавания вводной темы. Одическая традиция. Оды М.В.Ломоносова и Г.Р.Державина: пред-, при-, послетекстовая работа. Творчество Н.М.Карамзина. «Бедная Лиза»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Остров Борнгольм»: пред-, при-, послетекстовая работа. Методика работы с драматургическим текстом. Творчество Д.И.Фонвизина. «Недоросль»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 6. Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ. Лирика А.С. Пушкина. Методика работы с лирическим текстом. Любовная лирика А.С.Пушкина: «Я вас любил», «Я помню чудное мгновенье», «Сожженное письмо», «На холмах Грузии...»: пред-, при-, послетекстовая работа. Философская лирика: «Вновь я посетил...»: пред-, при-,

послетекстовая работа. Проза А.С.Пушкина. «Повести Белкина» («Станционный смотритель», «Барышня-крестянка», «Выстрел»): пред-, при-, послетекстовая работа. «Пиковая дама»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Капитанская дочка»: пред-, при-, послетекстовая работа. Роман в стихах «Евгений Онегин»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 7. Проза Ф.М.Достоевского в аспекте РКИ. Раннее творчество Ф.М.Достоевского. Роман в письмах «Бедные люди»: пред-, при-, послетекстовая работа. Повесть «Белые ночи»: пред-, при-, послетекстовая работа. Великое Пятикнижие Ф.М.Достоевского. Роман «Преступление и наказание»: пред-, при-, послетекстовая работа. Роман «Идиот»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 8. Проза Л.Н.Толстого в аспекте РКИ. Малая проза Л.Н.Толстого. «Севастопольские рассказы»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Кавказский пленник»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Люцерн»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Отец Сергей»: пред-, при-, послетекстовая работа. Романы Л.Н.Толстого. «Война и мир»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Анна Каренина»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 9. Рассказы А.П.Чехова в аспекте РКИ. Юмористические рассказы. «Хамелеон»: пред-, при-, послетекстовая работа. Маленькая трилогия. «Человек в футляре», «Крыжовник», «О любви»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказы о любви. «Дама с собачкой»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ «Студент»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 10. Поэзия Серебряного века в аспекте РКИ. Творчество А. Блока. «Стихи о Прекрасной Даме»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Незнакомка»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Девушка пела в церковном хоре...»: пред-, при-, послетекстовая работа. «О доблестях, о подвигах, о славе»: пред-, при-, послетекстовая работа. Творчество Н.С.Гумилёва. «Я конквистадор в панцире железном»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Жираф»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Память»: пред-, при-, послетекстовая работа. Лирика А.А.Ахматовой. «Сжала руки под тёмной вуалью...»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Сероглазый король»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Как соломенкой, пьёшь мою душу...»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Мне голс был...»: пред-, при-, послетекстовая работа. Лирический мир О.Э.Мандельштама. «Адмиралтейство»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Notre-Dame»: пред-, при-, послетекстовая работа. Воспоминания И. Одоевцевой «На берегах Невы»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 11. Литература русского зарубежья в аспекте РКИ. Первая волна русской эмиграции: методика преподавания вводной темы. «Берлинская нота». Стихотворение В.В.Набокова «Расстрел»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ В.В.Набокова «Благость»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Парижская нота». Лирика М.И.Цветаевой, Г.Адамовича, Г.Иванова. Рассказы из цикла И.А.Бунина «Тёмные аллеи»: пред-, при-, послетекстовая работа. Воспоминания И. Одоевцевой «На берегах Сены»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Харбинская нота». Творчество А.Несмелова. «Стихи о Харбине»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ «Под звёздами»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 12. «Малая проза» XX столетия в аспекте РКИ. «Малая проза» пер.пол. XX столетия. Рассказы И.А.Бунина. «Солнечный удар» и «Господин из Сан-Франциско»: пред-, при-, послетекстовая работа. Повесть А.И.Куприна «Гранатовый браслет»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ Е.Замятина «Дракон»: пред-, при-, послетекстовая работа. Повесть М.Булгакова «Собачье сердце»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Малая проза» вт.пол. XX века. Рассказы В.И.Белова. Повесть В.Г.Распутина «Живи и помни»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Крохотки» А.И.Солженицына: «Дыхание», «Озеро Сегден»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Тема 13. Современная русская литература в аспекте РКИ. Рассказ Т.Толстой «Ночь феникса»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказы Л.С.Петрушевской «Лабиринт» и «Капустное чудо»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ В.О. Пелевина

«Зигмунд в кафе»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ Л.И.Бородина «Этого не было»: пред-, при-, послетекстовая работа. Стихотворения Д. Пригова. «Вот устроил постирушку» и «Ел шашлык прекрасный сочный»: пред-, при-, послетекстовая работа.

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Рекомендации по использованию материалов рабочей программы:

При использовании настоящей рабочей программы особое внимание следует обратить на знание методики русского языка как иностранного. Специфика в изучении дисциплины проявляется в том, что занятия должны подкрепляться комплексом знаний по методике работы с фонетическим, лексическим, грамматическим, стилистическим комплексом РКИ, а также хорошими навыками лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста.

Рекомендации изучения отдельных тем курса:

При изучении тем, связанных с древнерусской словесностью, следует вспомнить специфику литературы этого периода. При изучении темы «Русская литература 18 столетия» следует вспомнить специфику таких литературных направлений, как сентиментализм и классицизм. Все темы предполагают хорошее знание отечественной истории, биографии писателей и скрупулёзного чтения художественного текста.

Рекомендации при работе над конспектом лекций во время проведения лекции:

В ходе лекционных занятий вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых, при последующей работе, делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений. По окончании лекции задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций.

Рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Для успешного проведения практических занятий необходима целенаправленная предварительная подготовка. Студенты получают от преподавателя конкретные задания на самостоятельную работу в форме вопросов, требующие от них не только изучения литературы, но и выработки своего мнения, которое они должны суметь аргументировать и защищать (отстаивать свои и аргументировано отвергать противоречащие ему мнения). Практическое занятие в сравнении с другими формами обучения требует высокого уровня самостоятельности в работе с литературой, инициативы, а именно:

- умение работать с несколькими источниками;
- осуществить сравнение того, как один и тот же вопрос излагается различными авторами;
- сделать собственные обобщения и выводы.

Все это создает благоприятные условия для организации дискуссий, повышает уровень осмысления и обобщения изученного материала. В процессе практического занятия идет активное обсуждение, дискуссии и выступления студентов, где они под руководством преподавателя делают обобщающие выводы и заключения. На практическом занятии каждый имеет возможность критически оценить свои знания, сравнить со знаниями и умениями других, сделать выводы о необходимости более углубленной и ответственной работы над обсуждаемыми проблемами. В ходе занятия каждый опирается на свои конспекты, сделанные на лекции, собственные выписки из учебников, первоисточников, статей, периодической литературы, нормативного материала. Семинар стимулирует стремление к совершенствованию своего конспекта, желание сделать его более информативным, качественным. При проведении практических занятий реализуется принцип совместной деятельности. При этом процесс мышления и усвоения знаний более эффективен

в том случае, если решение задачи осуществляется не индивидуально, а предполагает коллективные усилия.

Готовясь к практическому занятию, студенты должны:

1. Прочитать художественные произведения, входящие в состав практического занятия;
2. Законспектировать рекомендуемую преподавателем литературу;
3. Рассмотреть различные точки зрения по изучаемой теме, используя все доступные источники информации;
4. Выделить проблемные области и неоднозначные подходы к решению поставленных вопросов;
5. Сформулировать собственную точку зрения;
6. Предусмотреть возникновение спорных ситуаций при решении отдельных вопросов и быть готовыми сформулировать свой дискуссионный вопрос.

Рекомендации по организации самостоятельной работы

Самостоятельная работа – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа магистрантов, выполняемая во внеаудиторное (аудиторное) время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия (при частичном непосредственном участии преподавателя, оставляющем ведущую роль за работой студента).

Формы самостоятельной работы разнообразны. Они включают в себя:

- изучение учебной, научной и методической литературы, материалов периодических изданий с привлечением электронных средств периодической и научной информации;
- подготовку творческих работ;
- участие в работе литературоведческих конференций;
- участие в литературных конкурсах.

Рекомендации по работе с литературой:

При работе с книгой необходимо подобрать литературу, научиться правильно ее читать, вести записи. Для подбора литературы в библиотеке используются алфавитный и систематический каталоги.

Правильный подбор научной литературы рекомендуется преподавателем, читающим лекционный курс. Необходимая литература может быть также указана в методических разработках по данному курсу.

Изучая теоретический материал, следует переходить к следующему вопросу только после правильного уяснения предыдущего.

Особое внимание следует обратить на определение основных понятий курса. Студент должен подробно разбирать примеры, которые поясняют такие определения, и уметь строить аналогичные примеры самостоятельно. Полезно составлять опорные конспекты. При изучении материала по учебнику полезно в тетради (на специально отведенных полях) дополнять конспект лекций. Там же следует отмечать вопросы, выделенные студентом для консультации с преподавателем.

Выводы, полученные в результате изучения, рекомендуется в конспекте выделять, чтобы они при прочитывании записей они лучше запоминались.

Основные виды систематизированной записи прочитанного:

1. Аннотирование – предельно краткое связное описание просмотренной или прочитанной книги (статьи), ее содержания, источников, характера и назначения;
2. Планирование – краткая логическая организация текста, раскрывающая содержание и структуру изучаемого материала;
3. Тезирование – лаконичное воспроизведение основных утверждений автора без привлечения фактического материала;
4. Цитирование – дословное выписывание из текста выдержек, извлечений, наиболее существенно отражающих ту или иную мысль автора;

5. Конспектирование – краткое и последовательное изложение содержания прочитанного.

Методические рекомендации по составлению конспекта:

1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта;

2. Выделите главное, составьте план;

3. Кратко сформулируйте основные положения текста, отметьте аргументацию автора;

4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.

5. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли.

В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Число дополнительных элементов конспекта должно быть логически обоснованным, записи должны распределяться в определенной последовательности, отвечающей логической структуре произведения. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Рекомендации по подготовке к зачёту

При подготовке к зачёту по дисциплине «Работа с художественным текстом в аспекте РКИ» особое внимание следует обратить на знание художественных текстов дисциплины, методик анализа художественного текста в аспекте РКИ.

Для того чтобы избежать трудностей при ответах по вышеназванным разделам, студентам рекомендуется регулярная подготовка к занятиям, изучение базового перечня учебной информации, в том числе научных монографических и периодических литературных источников.

**Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы магистрантов
по дисциплине
«Работа с художественным текстом в аспекте РКИ»**

Очная форма обучения

Наименование раздела (темы)дисциплины	Формы/виды самостоятельной работы	Кол-во часов, в соответствии и с учебно- тематически м планом	Формы контроля СРС
Тема 1. Художественный текст в лингводидактическом осмыслении.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.		Собеседование, зачёт.
Тема 2. Восприятие художественного текста как коммуникативная и когнитивная деятельность.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.		Собеседование, зачёт.
Тема 3. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.		Собеседование, зачёт.
Тема 4. Произведения древнерусской словесности в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	2	Собеседование, исследовательская работа, зачёт.
Тема 5. Русская литература 18 столетия в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	2	Собеседование, зачёт.
Тема 6. Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, исследовательская работа, зачёт.
Тема 7. Проза Ф.М.Достоевского в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.
Тема 8. Проза Л.Н.Толстого в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.

Тема 9. Рассказы А.П.Чехова в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.
Тема 10. Поэзия Серебряного века в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, исследовательская работа, зачёт.
Тема 11. Литература русского зарубежья в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.
Тема 12. Малая проза XX столетия в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.
Тема 13. Современная русская литература в аспекте РКИ.	Изучение основной и дополнительной литературы и т.п., конспектирование изученных источников.	4	Собеседование, зачёт.
ИТОГО:		36	

5. ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

ЗАНЯТИЕ №1

Произведения древнерусской словесности в аспекте РКИ

1. Своеобразие древнерусской словесности: методика преподавания вводной темы.
2. Переводная литература. «Хождение Богородицы по мукам»: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. Агиография Древней Руси. «Сказание» о Борисе и Глебе: пред-, при-, послетекстовая работа. «Житие Сергия Радонежского»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. «Слово о полку Игореве»: пред-, при-, послетекстовая работа.
5. Повести о монголо-татарском нашествии. «Повесть о разорении Рязани Батыем»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Сказание о Мамаевом побоище»: пред-, при-, послетекстовая работа.
6. Хождение как жанр древнерусской словесности. «Хождение за три моря Афанасия Никитина»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Смыковская, Т.Е. Не пристало ли нам начать старыми словами ратных повестей...: учеб. пособие по истории древнерусской литературы для студентов-иностранцев / Т.Е. Смыковская, О.А. Ильина. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2018. – 154 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 2

Русская литература 18 столетия в аспекте РКИ

1. Своеобразие русской литературы 18 столетия: методика преподавания вводной темы.
2. Одическая традиция. Оды М.В.Ломоносова и Г.Р.Державина: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. Творчество Н.М.Карамзина. «Бедная Лиза»: пред-, при-, послетекстовая работа. «Остров Борнгольм»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. Методика работы с драматургическим текстом.
5. Творчество Д.И.Фонвизина. «Недоросль»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Пашкуров, А.Н., Разживин, А.И. История русской литературы XVIII века : учебник : в 2 ч. Ч. 1. – М.: Флинта, 2018. – 408 с.

Пашкуров, А.Н., Разживин, А.И. История русской литературы XVIII века : учебник : в 2 ч. Ч. 2. – М.: Флинта, 2018. – 536 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Кулибина, Н.В. Читаем стихи русских поэтов: пособие по обучению чтению художественной литературы. – СПб.: Златоуст, 2008. – 96 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Петров, А.В. Русская литература XVIII века: Тесты. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2010. – 136 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 3

Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ

1. Лирика А.С. Пушкина. Методика работы с лирическим текстом.
 - а) Любовная лирика: «Я вас любил», «Я помню чудное мгновенье», «Сожженное письмо», «На холмах Грузии...»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) Философская лирика: «Вновь я посетил...»: пред-, при-, послетекстовая работа.
2. Проза А.С.Пушкина.
 - а) «Повести Белкина» («Станционный смотритель», «Барышня-крестьянка», «Выстрел»): пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) «Пиковая дама»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - в) «Капитанская дочка»: пред-, при-, послетекстовая работа.

г) Роман в стихах «Евгений Онегин»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Городецкая, Е.В., Воронова, Е.М. Проза Пушкина: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА, 2019. – 56 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Дубровский» А.С. Пушкин. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 88 с.

Ермаченкова, В.С. Три романтических повести по мотивам «Повестей Белкина» А.С. Пушкина. – СПб.: Златоуст, 2018. – 104 с.

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Юшманова, С.И., Абдалян, И.П. Читаем А.С. Пушкина «Пиковая дама». – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 112 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Головкин О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Кулибина, Н.В. Читаем стихи русских поэтов: пособие по обучению чтению художественной литературы. – СПб.: Златоуст, 2008. – 96 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 4

Проза Ф.М.Достоевского в аспекте РКИ

1. Раннее творчество Ф.М.Достоевского.

а) Роман в письмах «Бедные люди»: пред-, при-, послетекстовая работа.

б) Повесть «Белые ночи»: пред-, при-, послетекстовая работа.

2. «Великое Пятикнижие» Ф.М.Достоевского.

а) Роман «Преступление и наказание»: пред-, при-, послетекстовая работа.

б) Роман «Идиот»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Ерёмина, Н.А., Вертягина, А.А. «Сон смешного человека» Ф.М. Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 48 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Скверный анекдот» Ф.М.Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 88 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Белые ночи» Ф.М.Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 64 с.

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Головкин О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Ерёмина, Н.А., Потапурченко, З.Н., Степанова И.А. «Преступление и наказание» Ф.М.Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 88 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 5

Проза Л.Н.Толстого в аспекте РКИ

1. «Малая проза» Л.Н.Толстого.

а) «Севастопольские рассказы»: пред-, при-, послетекстовая работа.

б) «Кавказский пленник»: пред-, при-, послетекстовая работа.

в) «Люцерн»: пред-, при-, послетекстовая работа.

г) «Отец Сергей»: пред-, при-, послетекстовая работа.

2. Романы Л.Н.Толстого.

а) «Война и мир»: пред-, при-, послетекстовая работа.

б) «Анна Каренина»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Отец Сергей» Л.Н.Толстой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 80 с.

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Ерёмина, Н.А., Потапурченко, З.Н., Степанова, И.А. «Анна Каренина». Л.Н.Толстой. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 65 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.

Смыковская, Т.Е., Ильина, О.А. Когда мы были на войне... : учебно-методическое пособие для студентов-иностранцев. – СПб: Златоуст, 2013. – 128с.

ЗАНЯТИЕ № 6

Рассказы А.П.Чехова в аспекте РКИ

1. Юмористический рассказы. «Хамелеон»: пред-, при-, послетекстовая работа.
2. Маленькая трилогия А.П.Чехова. «Человек в футляре», «Крыжовник», «О любви»: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. Рассказы о любви. «Дама с собачкой»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. Рассказ «Студент»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Мои жёны» А.П.Чехов. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 80 с.

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Барышникова, Е.Н., Завьялова, О.С. Читаем Чехова – Говорим по-русски: учеб. пособие по чтению для иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 136 с.

Головко, О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. Рассказы о любви. А.П.Чехов. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 64 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 7

Поэзия Серебряного века в аспекте РКИ

1. Творчество А. Блока.
 - а) «Стихи о Прекрасной Даме»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) «Незнакомка»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - в) «Девушка пела в церковном хоре...»: пред-, при-, послетекстовая работа., «О доблестях, о подвигах, о славе»: пред-, при-, послетекстовая работа.
2. Творчество Н.С.Гумилёва.
 - а) «Я конквистадор в панцире железном»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) «Жирав»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - в) «Память»: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. Лирика А.А.Ахматовой.
 - а) «Сжала руки под тёмной вуалью...»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) «Сероглазый король»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - в) «Как соломенной, пьёшь мою душу...»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - г) «Мне голс был...»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. Лирический мир О.Э.Мандельштама.
 - а) «Адмиралтейство»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) «Notre-Dame»: пред-, при-, послетекстовая работа.
5. Воспоминания И. Одоевцевой «На берегах Невы»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

- Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.
- Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.
- Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.
- Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.
- Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.
- Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.
- Головкин, О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.
- Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.
- Кулибина, Н.В. Читаем стихи русских поэтов: пособие по обучению чтению художественной литературы. – СПб.: Златоуст, 2008. – 96 с.
- Минералова И.Г. Русская литература Серебряного века. Поэтика символизма. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.
- Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.
- Рябинина Н.В. Изучаем историю русской литературы XX века : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 184 с.
- Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 8

Литература русского зарубежья в аспекте РКИ

1. Первая волна русской эмиграции: методика преподавания вводной темы.
2. «Берлинская нота».
 - а) Стихотворение В.В. Набокова «Расстрел»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) Рассказ В.В.Набокова «Благодать»: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. «Парижская нота».
 - а) Лирика М.И.Цветаевой, Г.Адамовича, Г.Иванова: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) Рассказы из цикла И.А.Бунина «Тёмные аллеи»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. Воспоминания И. Одоевцевой «На берегах Сены»: пред-, при-, послетекстовая работа.
5. «Харбинская нота». Творчество А.Несмелова. «Стихи о Харбине»: пред-, при-, послетекстовая работа. Рассказ «Под звёздами»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Парецкая, М.Э., Шестак, О.В. Русские этюды: пособие по чтению с заданиями и комментариями. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 160 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Головко, О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Жукова Н.Н. 10 рассказов, книга для чтения. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 200 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Рябинина Н.В. Изучаем историю русской литературы XX века : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 184 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

ЗАНЯТИЕ № 9

«Малая проза» XX столетия в аспекте РКИ

- 1.«Малая проза» пер.пол. XX столетия.
 - а) Рассказы И.А.Бунина. «Солнечный удар» и «Господин из Сан-Франциско»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - б) Повесть А.И.Куприна «Гранатовый браслет»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - в) Рассказ Е.Замятина «Дракон»: пред-, при-, послетекстовая работа.
 - г) Повесть М.Булгакова «Собачье сердце»: пред-, при-, послетекстовая работа.
2. «Малая проза» вт.пол. XX века.
 - а) Рассказы В.И.Белова: пред-, при-, послетекстовая работа.

- б) Повесть В.Г.Распутина «Живи и помни»: пред-, при-, послетекстовая работа.
- в) «Крохотки» А.И.Солженицына: «Дыхание», «Озеро Сегден»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

- Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Солнечный удар» и другие рассказы. И.А.Бунин. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 96 с.
- Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Уроки французского» В.Г.Распутин. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 40 с.
- Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX - XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.
- Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.
- Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.
- Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.
- Парецкая, М.Э., Шестак, О.В. Русские этюды: пособие по чтению с заданиями и комментариями. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 160 с.
- Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.
- Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.
- Головко, О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.
- Ерёмина, Н.А., Булыгина Л.А. «Мой Марс» И.С.Шмелёв. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 48 с.
- Ерёмина, Н.А., Булыгина Л.А. «Слон» А.И.Куприн. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 32 с.
- Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.
- Рябинина Н.В. Изучаем историю русской литературы XX века : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 184 с.
- Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.
- Смыковская, Т.Е., Ильина, О.А. Когда мы были на войне... : учебно-методическое пособие для студентов-иностранцев. – СПб: Златоуст, 2013. – 128с.

ЗАНЯТИЕ № 10-11

Современная русская литература в аспекте РКИ

1. Рассказ Т.Толстой «Ночь феникса»: пред-, при-, послетекстовая работа.
2. Рассказы Л.С.Петрушевской «Лабиринт» и «Капустное чудо»: пред-, при-, послетекстовая работа.
3. Рассказ В.О. Пелевина «Зигмунд в кафе»: пред-, при-, послетекстовая работа.
4. Рассказ Л.И.Бородин «Этого не было»: пред-, при-, послетекстовая работа.
5. Стихотворения Д. Пригова. «Вот устроил постирушку» и «Ел шашлык прекрасный сочный»: пред-, при-, послетекстовая работа.

Литература:

- Гулякова, И.Г. Русский короткий рассказ второй половины XX века.– СПб.: Златоуст, 2016. – 128 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Парецкая, М.Э., Шестак, О.В. Русские этюды: пособие по чтению с заданиями и комментариями. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 160 с.

Такташова, Т.В., Такташов, Е.В., Орлова Е.П., Самохина Н.Н., Андреев Т.В. Фантазия и реальность: произведения русских писателей XIX в. с комментариями и заданиями : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 140 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Вишняков, С.А. Культуроведение России, современная российская художественная проза: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 48 с.

Головко, О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Межиева, М.В., Конрадова, Н.А. Окновмир: современная русская литература.

Книга для преподавателя русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2006. – 196 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Предтеченская, Е.А., Соколова, Е.В., Шатилова, М.О. Читаем! Читаем. Читаем? Готовимся к тесту. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 136 с.

Рябинина Н.В. Изучаем историю русской литературы XX века : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 184 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

Современная русская проза –XXI век (Вып. 1): Хрестоматия / Н.В.Баландина, Е.А.Кузьминова, А.Г.Лилеева, И.В. Ружицкий, А.Г.Евтихьева. – М.: Русский язык. Курсы, 2009. – 376 с.

Смыковская, Т.Е., Ильина, О.А. Когда мы были на войне... : учебно-методическое пособие для студентов-иностранцев. – СПб: Златоуст, 2013. – 128с.

6. ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

«Работа с художественным текстом в аспекте РКИ»

Формируемые компетенции	Наименование раздела (темы) дисциплины	Этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины (знание, умение, владение)	Этапы формирования компетенций в процессе освоения ООП	Формы оценочных средств
ОПК-4; ПК-2.	Тема 1. Художественный текст в лингводидактическом осмыслении. Тема 2. Восприятие художественного текста как коммуникативная и когнитивная деятельность. Тема 3. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. Тема 4. Произведения древнерусской словесности в аспекте РКИ. Тема 5. Русская литература 18 столетия в аспекте РКИ. Тема 6. Творчество А.С. Пушкина в аспекте РКИ. Тема 7. Проза Ф.М.Достоевского в аспекте РКИ. Тема 8. Проза Л.Н.Толстого в аспекте РКИ. Тема 9. Рассказы А.П.Чехова в аспекте РКИ. Тема 10. Поэзия Серебряного века в аспекте РКИ. Тема 11. Литература русского зарубежья в аспекте РКИ. Тема 12. Малая проза XX столетия в аспекте РКИ. Тема 13. Современная русская литература в аспекте РКИ.	знать: • основных закономерностей исторического развития литературных художественных систем; • особенностей взаимодействия художественных систем, литературных произведений в процессе их исторической динамики; • методологических принципов академических школ и современных научных направлений в отечественном и зарубежном литературоведении; • методологических приёмов и принципов литературоведческого анализа. уметь: • применять полученные знания в процессе научной и собирательской работы; • корректно характеризовать и описывать литературные явления и процессы; • научно систематизировать литературный материал. владеть: • технологиями научного анализа, использования и обновления знаний по истории отечественного и зарубежного литературоведения;		Собеседование. Исследовательская работа. Зачёт.

		• литературоведческими понятиями и методологической терминологией; • навыками анализа произведений разных литературных родов и жанров; • методиками систематизации и структурирования литературного материала, в том числе в аспекте РКИ.		
--	--	---	--	--

6.2. Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ОПК-4; ПК-2.	Собеседование	Низкий (неудовлетворительно)	Студент отвечает неправильно, нечетко и неубедительно, дает неверные формулировки, в ответе отсутствует какое-либо представление о вопросе
		Пороговый (удовлетворительно)	Студент отвечает неконкретно, слабо аргументировано и не убедительно, хотя и имеется какое-то представление о вопросе
		Базовый (хорошо)	Студент отвечает в целом правильно, но недостаточно полно, четко и убедительно
		Высокий (отлично)	Ставится, если продемонстрированы знание вопроса и самостоятельность мышления, ответ соответствует требованиям правильности, полноты и аргументированности.
ОПК-4; ПК-2.	Исследовательская работа	Низкий (неудовлетворительно)	Студент выполнил менее половины работы или допустил в ней более трёх грубых ошибок. Работа не соответствует заданной теме. Низкий уровень самостоятельности или работа не самостоятельна. Антиплагиат менее 65%. Объём менее 450 слов.
		Пороговый (удовлетворительно)	Студент выполнил работу полностью, но допустил в ней: 1) не более одной грубой ошибки и одного недочёта; или не более двух недочётов. Работа соответствует теме. Низкий уровень самостоятельности или работа не самостоятельна. Антиплагиат 70%. Объём 450 слов.
		Базовый (хорошо)	Студент выполнил работу полностью, но допустил в ней: 2) не более одной грубой ошибки и одного недочёта; или не более двух недочётов. Содержание соответствует теме проекта. Работа должна быть самостоятельной. Антиплагиат 70%. Объём 450 слов.
		Высокий (отлично)	Студент выполнил работу без ошибок и недочётов и допустил не более одного недочёта. Содержание соответствует теме проекта. Работа должна быть самостоятельной. Антиплагиат 70%. Объём 450 слов.

6.3 Промежуточная аттестация по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений магистрантов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие

критерии оценивания.

Критерии оценивания ответа (устного и/или письменного) на зачете

Оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если:

- если студент усвоил 60% и более знаний по предмету;
- если студентом освоены 80% и более художественных текстов из списка литературы;
- демонстрирует глубокое знание учебной и специальной научной литературы;
- свободно владеет теоретическим материалом, понятийным аппаратом;
- знает взгляды ведущих специалистов по той или иной проблеме;
- понимает основные закономерности освещаемого явления и умеет использовать эти знания для объяснения литературоведческих категорий;
- умеет корректно выразить и аргументировано обосновать научные положения;
- обладает умением анализировать и интерпретировать художественные тексты.

Оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если:

- если студент усвоил менее 60% знаний по предмету;
- если студентом освоены менее 80% художественных текстов из списка литературы;
- демонстрирует слабое знание теоретического материала;
- плохо ориентируется в основных понятиях дисциплин, выносимых на зачёт;
- плохо понимает основные закономерности освещаемой проблемы;
- не может продемонстрировать навыков анализа и интерпретации художественных явлений.

Оценочные средства для проверки уровня сформированности компетенций ПК-2, ОПК-4

Тесты содержат следующие типы заданий:

Тип задания	№ задания	Вес задания (балл)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания / характеристика правильности ответа)
задания закрытого типа с выбором одного правильного (1 из 4)	1, 2, 3	1 балл	1 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме: «верно»/ «неверно»	4, 5	1 балл	1 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов (3 из 6)	6, 7	2 балла	2 б – полное правильное соответствие (последовательность вариантов ответа может быть любой); 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа на установление соответствия (4 на 4)	8, 9	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задание закрытого	10, 11	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б

типа на установление последовательности			– если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания открытого типа с кратким ответом	12, 13	3 балла	3 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи.
задания открытого типа с развернутым ответом	14, 15	5 баллов	5 б – полное правильное соответствие; если допущена одна ошибка/неточность / ответ правильный, но не полный - 3 балла; если допущено более одной ошибки / ответ неправильный / ответ отсутствует – 0 баллов

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенций
ПК-2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования.	• ПК-2.1 Определяет специфику мирового литературного процесса в контексте истории и культуры и с учетом основных методологических направлений. • ПК-2.4 Определяет художественное своеобразие отдельных произведений и творчества писателя в целом. • ПК-2.5 Осуществляет филологический анализ текстов разных жанров в единстве их содержания, формы и функции.

Задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа из 4 предлагаемых вариантов

1. Студент разрабатывает методику работы с рассказом А.П. Чехова «Хамелеон» для уровня В1. Какой приём будет наиболее эффективен для понимания сатирического подтекста?

1. Заучивание всех слов из текста
2. Сопоставительный анализ реплик Очумелова в начале и в конце рассказа с использованием таблицы
3. Письменный перевод всего текста
4. Чтение текста без комментариев

Ответ: 2

2. При разработке методики анализа лирического текста для иностранцев студент решил использовать технологию «медленного чтения». Какой алгоритм действий будет правильным?

1. Быстро прочитать стихотворение и перейти к следующему
2. Последовательный анализ строфы за строфой с обсуждением образов, лексики и ассоциаций
3. Только фонетическая отработка
4. Исключительно историко-биографический комментарий

Ответ: 2

3. Для формирования навыков литературоведческого анализа у студентов-иностранцев студент разрабатывает систему заданий. Какой методический приём будет наиболее

уместен на послетекстовом этапе работы с «Преступлением и наказанием» Ф.М. Достоевского?

1. Лексический диктант
2. Ролевая игра «Суд над Раскольниковым» с обсуждением мотивов и последствий его поступка
3. Заполнение пропусков в тексте
4. Списывание готового анализа

Ответ: 2

Задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме «верно»/«неверно»

4. Утверждение: «Разработка модульной системы занятий по древнерусской литературе с последовательным переходом от простых текстов к сложным является примером создания методической модели обучения».

Ответ: верно

5. Утверждение: «Использование одного и того же методического приёма (например, фронтальный опрос) для всех тем курса является оптимальной методикой преподавания литературы в иноязычной аудитории».

Ответ: неверно

Задания закрытого типа с выбором 3 правильных ответов из 6 предлагаемых вариантов

6. Студент разрабатывает методическое сопровождение темы «Поэзия Серебряного века». Какие элементы должны быть включены в методическую разработку?

1. Система предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий
2. Раздаточный материал с культурологическими комментариями
3. Критерии оценки устных и письменных работ
4. Личное резюме преподавателя
5. Копия диплома преподавателя
6. Примеры проектных заданий для студентов

Ответ: 1, 2, 3

7. При разработке технологии работы с драматургическим текстом (на примере пьесы «Недоросль» Д.И. Фонвизина) целесообразно использовать:

1. Чтение по ролям с последующим анализом реплик
2. Просмотр и обсуждение театральных постановок
3. Создание сценариев современных версий пьесы
4. Только заучивание списка действующих лиц
5. Исключительно грамматический разбор текста
6. Инсценировку ключевых сцен

Ответ: 1, 2, 3

Задания закрытого типа на установление соответствия

8. Установите соответствие между методической задачей и адекватным методическим приёмом для её решения.

Снять лексические трудности древнерусского текста : Создание глоссария с современными соответствиями

Развить навыки интерпретации поэтического текста : Написание эссе-размышления по мотивам прочитанного

Отработать стратегии смыслового восприятия : Метод «предвосхищения» содержания по заголовку и ключевым словам

Активизировать речевую деятельность : Дискуссия на основе проблемных вопросов к тексту

9. Установите соответствие между типом художественного текста и адекватной методикой работы с ним в иноязычной аудитории.

Древнерусский текст : Сопоставление с современными ценностными

Лирическое произведение : Анализ через выявление ключевых образов

Социально-психологическая проза : Работа с системой персонажей и их взаимоотношениями

Сатирическое произведение : Выявление приёмов создания комического

Задания закрытого типа на установление последовательности

10. Расположите этапы разработки методического обеспечения курса в правильной последовательности.

1. Разработка системы контроля и оценки
2. Анализ целевой аудитории и её потребностей
3. Создание учебных материалов и заданий
4. Формулировка целей и задач обучения

Ответ: 2, 4, 3, 1

11. Расположите в правильной последовательности этапы реализации методики работы с художественным текстом на занятии.

1. Послетекстовая работа (обобщение, дискуссия, творческие задания)
2. Предтекстовая работа (актуализация знаний, снятие предварительных трудностей)
3. Притекстовая работа (непосредственная работа с текстом, анализ)
4. Мотивационный этап (создание интереса к тексту)

Ответ: 4, 2, 3, 1

Задания открытого типа с кратким ответом

12. Какой методический приём работы с художественным текстом предполагает создание студентами продолжения или альтернативного финала произведения?

Ответ: метод творческого дописывания текста.

13. Как называется методика, предполагающая анализ текста через выявление оппозиций (добро-зло, старое-новое, город-деревня)?

Ответ: Оппозиционный анализ.

Задания открытого типа с развернутым ответом

14. Разработайте фрагмент методического обеспечения для темы «Анализ малой прозы XX века» (на примере рассказа В.М. Шукшина). Включите: Конкретные методические приёмы для каждого этапа работы с текстом 2-3 оригинальных задания, разработанных лично вами. Обоснование выбранных методических решений.

Ответ: Методическая разработка для работы с рассказом В.М. Шукшина. Цель: развитие навыков анализа характеров и речевой характеристики персонажей. Этапы работы. Предтекстовый этап: Приём «Ассоциативный ряд»: студенты называют ассоциации к слову «деревня», «город». Задание «Прогнозирование»: по названию рассказа («Срезал») предположить его содержание. Притекстовый этап: Приём «Чтение с остановками»: анализ реплик Глеба Капустина после каждого смыслового фрагмента. Задание «Речевой портрет»: составить список характерных слов и выражений Глеба, объяснить их функцию. Послетекстовый этап: Оригинальное задание 1: «Создайте психологический портрет Глеба Капустина, используя 5-7 ключевых слов из текста». Оригинальное задание 2: Напишите

монолог от лица одного из «учёных» – как он опишет встречу с Глебом своим друзьям». Обоснование: выбранные приёмы позволяют работать с языковой тканью произведения, развивают навыки анализа речевой характеристики и способствуют пониманию авторского замысла.

15. Предложите проект методического пособия для преподавателей РКИ «Инновационные методики анализа лирики в иноязычной аудитории». Опишите: структуру пособия, ключевые методические принципы, 2-3 инновационные методики, которые будут представлены. Практическую значимость пособия.

Ответ: Проект методического пособия. Название: «Инновационные методики анализа лирики в иноязычной аудитории». Структура: Теоретический раздел (особенности восприятия поэтического текста иностранцами). Методический раздел (система работы с лирикой на разных уровнях владения языком). Практикум (разработки занятий по творчеству Пушкина, Ахматовой, Бродского). Ключевые принципы: от эмоционального восприятия к анализу. Учёт межкультурного аспекта. Поэтапность формирования аналитических умений. Инновационные методики: «Визуализация лирики» – создание коллажей, отражающих образную систему стихотворения. «Звучащий образ» – анализ фонетической организации текста. «Межтекстовые связи» – сопоставление с произведениями искусства (живопись, музыка). Практическая значимость: Пособие предоставит преподавателям готовый инструментарий для эффективного обучения анализу поэтических текстов, учитывающий специфику иноязычной аудитории»

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенций
ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей:	ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности. ОПК-4.2. Демонстрирует способность к формированию у обучающихся гражданской позиции, толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде, способности к труду и жизни в условиях современного мира, культуры здорового и безопасного образа жизни.

Задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа из 4 предлагаемых вариантов

1. При изучении «Слова о полку Игореве» студенты-китайцы затрудняются понять мотивы поступков князя Игоря, так как в китайской культурной традиции превыше всего ценится коллективная ответственность и стратегическая выгода. Какой подход является наиболее корректным с точки зрения учета культурного разнообразия?

1. Объяснить, что русская культура превосходит другие в понимании долга.
2. Сравнить концепцию воинской чести в Древней Руси с аналогичными концепциями в истории Китая (например, кодекс самурая или рыцарские доблести в Европе), подчеркнув уникальность каждой.
3. Упростить материал, сказав, что Игорь был безрассуден.
4. Пропустить этот текст, так как он слишком сложен.

Ответ: 2

2. Студенты из стран Ближнего Востока негативно воспринимают образ Алены Ивановны в «Преступлении и наказании» Ф.М. Достоевского, так как она пожилая женщина, а традиция предписывает уважение к старшим. Как построить обсуждение, учитывая межкультурный аспект?

1. Согласиться, что Достоевский был неправ, создав такой образ.
2. Исключить роман из программы для данной группы.
3. Объяснить, что художественное произведение исследует сложные социальные и философские проблемы, и образ старухи-процентщицы является не осуждением пожилых людей, а символом социальной несправедливости, что может быть понято в разных культурах.
4. Запретить студентам высказывать свое мнение.

Ответ: 3

3. При анализе «Горя от ума» А.С. Грибоедова студенты-европейцы не понимают конфликта Чацкого с обществом, так как многие его высказывания кажутся им прогрессивными. В чем заключается основная культурная причина непонимания?

1. Низкий уровень владения языком.
2. Незнание конкретных реалий русской жизни XIX века (крепостное право, чиновничество, социальные условности), которые делают позицию Чацкого не просто «прогрессивной», но социально опасной и глубоко трагичной в данном контексте.
3. Нежелание студентов работать.
4. Сложность стихотворной формы.

Ответ: 2

Задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме «верно»/«неверно»

4. Утверждение: «Использование приема «культурных аналогов» (например, сравнение былинных богатырей с рыцарями Круглого стола) является эффективной стратегией для преодоления культурного барьера при изучении древнерусской словесности».

Ответ: верно

5. Утверждение: «При обсуждении поэзии Серебряного века с иностранными студентами достаточно ограничиться формальным анализом тропов и стихотворных размеров, так как культурный и философский контекст эпохи слишком сложен и не поддается объяснению в иноязычной аудитории».

Ответ: неверно

Задания закрытого типа с выбором 3 правильных ответов из 6 предлагаемых вариантов

6. При изучении повести Н.М. Карамзина «Бедная Лиза» важно учесть возможные межкультурные реакции студентов. Какие три аспекта следует проанализировать и обсудить, чтобы смягчить культурный шок?

1. Сравнить сентиментализм Карамзина с аналогичными течениями в национальных литературах студентов.
2. Обсудить, как в разных культурах трактуются понятия любви, долга и социального неравенства.
3. Объяснить исторический контекст крепостного права, который стоит за историей Лизы.
4. Считать сюжет повести неактуальным и пропустить его.
5. Проанализировать, почему современному человеку в принципе непонятны чувства.
6. Обратит внимание на функцию природы как выразителя чувств, что является универсальным художественным приемом.

Ответ: 1, 2, 3

7. Какие из перечисленных текстов из курса требуют наиболее тщательной предтекстовой работы по актуализации культурно-исторического контекста для успешного межкультурного взаимодействия?

1. «Слово о полку Игореве».
2. «Жирав» Н.С. Гумилева.
3. Рассказ А.П. Чехова «Хамелеон».
4. Стихотворение Д. Пригова «Вот устроил постирушку».
5. Роман «Евгений Онегин» А.С. Пушкина.
6. «Повесть о разорении Рязани Батыем».

Ответ: 1, 5, 6

Задания закрытого типа на установление соответствия

8. Установите соответствие между культурным понятием/явлением из русской литературы и стратегией его объяснения в межкультурной аудитории.

Концепт «русской души» в прозе Достоевского : Через анализ конкретных поступков героев и их мотивации в контексте социальных и исторических обстоятельств.

Образ «футляра» в рассказе Чехова «Человек в футляре» : Через поиск универсальных аналогий – страха перед переменами, бюрократизма, косности мышления, знакомых любой культуре.

Явление юродства в древнерусской литературе и у Достоевского : Через сравнение с культурными феноменами других традиций (например, дервиши в суфизме, некоторые традиции буддийских монахов) с акцентом на специфику.

Тема «маленького человека» у Гоголя и Пушкина : Через поиск универсальных аналогий – страха перед переменами, бюрократизма, косности мышления, знакомых любой культуре.

9. Установите соответствие между литературным произведением и ключевым культурным концептом, который необходимо прояснить для межкультурного понимания.

«Недоросль» Д.И. Фонвизина : Крепостное право и его влияние на все слои общества

«Гранатовый браслет» А.И. Куприна : Символика и этика бескорыстной, жертвенной любви

«Преступление и наказание» Ф.М. Достоевского : Феномен «сверхчеловека» и нигилизма в русской интеллектуальной традиции

Стихи А.А. Ахматовой : Трагедия личности (в частности, женской) в условиях тоталитарного режима

Задания закрытого типа на установление последовательности

10. Расположите в правильной последовательности этапы работы с культурно-маркированной лексикой (например, слова «тоска», «соборность», «авось») на уроке РКИ.

1. Сопоставление с приблизительными аналогами или отсутствием таковых в культурах студентов.

2. Семантизация через контекст, синонимы, антонимы.

3. Активизация в речевых заданиях (например, описать ситуацию, в которой человек может испытывать «тоску»).

4. Выявление слова в тексте и фиксация на нем внимания.

Ответ: 4, 2, 1, 3

11. Расположите шаги в правильной последовательности для организации толерантного обсуждения «темных аллей» любви в цикле И.А. Бунина с межкультурной аудиторией.

а) Сформулировать вопросы, допускающие множественность интерпретаций и опору на личный опыт (не нарушая этических границ).

б) Создать атмосферу психологического комфорта и уважения к любым точкам зрения.

в) Дать историко-культурный комментарий о восприятии любви и страсти в русской культуре начала XX века.

г) Выслушать мнения студентов, отражающие их культурный бэкграунд.

Ответ: 2, 3, 1, 4

Задания открытого типа с кратким ответом

12. Как называется основной методический прием, предполагающий объяснение реалий одной культуры через их сопоставление с аналогичными (или контрастными) явлениями в другой культуре?

Ответ: культурная аналогия или кросс-культурное сопоставление.

13. Назовите одну из ключевых целей использования художественного текста в РКИ, непосредственно связанную с формированием компетенции межкультурного взаимодействия.

Ответ: формирование лингвострановедческой компетенции / знакомство с культурными кодами и картиной мира носителей языка.

Задания открытого типа с развернутым ответом

14. Опишите стратегию работы с рассказом Л.С. Петрушевской «Капустное чудо» в смешанной группе, где есть студенты как из западных, так и из восточных культур. Учитывайте, что рассказ содержит элементы «черного юмора» и абсурда, по-разному воспринимаемые в разных культурах. В ответе проанализируйте потенциальные точки культурного непонимания (например, отношение к семье, детям, интерпретация абсурда). Предложите конкретные задания для пред-, при- и послетекстовой работы, направленные на снятие культурных барьеров. Объясните, как обеспечить конструктивный диалог между студентами с разным культурным бэкграундом.

Ответ: Анализ потенциальных точек непонимания: 1) Отношение к материнству и детству: для некоторых культур образ матери, находящейся в состоянии стресса и раздражения, может показаться шокирующим, тогда как в других он будет узнаваем. 2) Восприятие абсурда: западная культура может интерпретировать это как театр абсурда и социальную сатиру, восточная – как притчу или аллегория. 3) «Черный юмор»: его допустимость и функции варьируются от культуры к культуре.

Стратегия работы. Предтекстовый этап: обсудить в группах универсальные темы: «Семейные праздники: ожидание и реальность», «Родительское выгорание». Это создаст общий эмоциональный фон и снизит шок от текста. Притекстовый этап: читать текст по фрагментам. После каждого фрагмента задавать вопросы не на оценку («Правильно ли ведет себя мать?»), а на интерпретацию («Как вы думаете, что чувствует героиня в этот момент? Бывало ли у вас подобное ощущение, даже в другой ситуации?»). Это смещает акцент с осуждения на понимание. Послетекстовый этап: разделить студентов на межкультурные мини-группы. Дать задание: «Объясните, в чем заключается “чудо” в этом рассказе с точки зрения вашей культуры?». Затем организовать общую дискуссию, где представители групп представляют свои версии. Преподаватель выступает модератором, подчеркивая, что разные прочтения обогащают понимание текста. Данная стратегия позволяет не избегать сложных тем, а превратить культурные различия в предмет конструктивного анализа, развивая тем самым компетенцию межкультурного взаимодействия».

15. Проанализируйте, как изучение литературы русского зарубежья способствует формированию компетенции межкультурного взаимодействия. В ответе приведите примеры из творчества В. Набокова, И. Бунина или М. Цветаевой и раскройте, какой культурный опыт может получить иностранный студент.

Ответ: Изучение литературы русского зарубежья является мощным инструментом

формирования межкультурной компетенции, так как сама эта литература существует на стыке культур и рефлексировать этот опыт.

Анализ и примеры: Феномен культурного «двоемирия». Творчество В. Набокова – яркий пример. Его произведения («Благость», «Машенька») наполнены тоской по утраченной России и одновременно тонким наблюдением за европейской и американской действительностью. Студент видит, как одна культура преломляется в сознании носителя другой. Это учит рефлексии над собственной культурной идентичностью.

Тема экзистенциального одиночества и универсальных ценностей: Цикл И. Бунина «Темные аллеи», созданный в эмиграции, говорит о любви и смерти – темах, выходящих за национальные рамки. Но он делает это через призму именно русской психологической традиции. Студент понимает, что глубокие человеческие чувства универсальны, но их художественное выражение культурно специфично.

Диалог культур в языке: Поэзия М. Цветаевой эмигрантского периода полна диалога с немецкой и французской литературой. Изучая ее стихи, студент видит, как русский язык вступает во взаимодействие с другими культурными кодами, обогащаясь и трансформируясь. Культурный опыт для иностранного студента. Студент получает опыт: Понимания травмы культурного разрыва и того, как она формирует творчество.

Восприятия России не как монолита, а как сложной культуры, находящейся в постоянном диалоге с миром. Осознания того, что культурная идентичность может быть гибкой и множественной. Таким образом, литература зарубежья учит студентов видеть за национальными литературами не набор стереотипов, а живой, сложный и часто болезненный процесс взаимодействия человека с разными культурными мирами, что является сутью компетенции межкультурного взаимодействия».

Вопросы для подготовки к зачёту

1. Художественный текст как учебный текстовый материал.
2. Образность языка художественной литературы. Понятие о словесном образе.
3. Художественный текст и культура.
4. Коммуникативный аспект чтения художественной литературы.
5. Восприятие художественной литературы как когнитивная деятельность.
6. Эстетический (психопоэтический) аспект деятельности читателя художественной литературы.
7. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. Критерии отбора текстов художественной литературы.
8. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. Предтекстовая работа.
9. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. Притекстовая работа.
10. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе. Послетекстовая работа.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков

Процедура оценивания знаний, умений и навыков определяется СТО БГПУ «Положение о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ФГБОУ ВО «БГПУ».

7 Перечень информационных технологий, используемых в процессе обучения

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного

взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

Официальный сайт БГПУ;

Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;

Система «Антиплагиат. ВУЗ»;

Электронные библиотечные системы;

Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.

8 Особенности изучения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

Городецкая, Е.В., Воронова, Е.М. Проза Пушкина: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА, 2019. – 56 с.

Гулякова, И.Г. Русский короткий рассказ второй половины XX века.– СПб.: Златоуст, 2016. – 128 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Дубровский» А.С. Пушкин. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 88 с.

Ерёмина, Н.А., Вертягина, А.А.«Сон смешного человека» Ф.М. Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 48 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Скверный анекдот» Ф.М.Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 88 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Белые ночи» Ф.М.Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 64 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Отец Сергей» Л.Н.Толстой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 80 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Солнечный удар» и другие рассказы. И.А.Бунин. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 96 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Уроки французского» В.Г. Распутин. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 40 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. «Мои жёны» А.П.Чехов. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 80 с.

Ермаченкова, В.С. Три романтических повести по мотивам «Повестей Белкина» А.С. Пушкина. – СПб.: Златоуст, 2018. – 104 с.

Загорская Е.Я., Такташова Т.В., Ветошкина Л.А. Признание в любви: фрагменты из произведений русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: Учебное

пособие. – М.: Флинта, 2018. – 188 с.

Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

Методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие по русскому как иностранному / под ред. И.П. Лысаковой. – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 320 с.

Московкин, Л.В., Шамонина, Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.

Пашкуров, А.Н., Разживин, А.И. История русской литературы XVIII века : учебник : в 2 ч. Ч. 1. – М.: Флинта, 2018. – 408 с.

Пашкуров, А.Н., Разживин, А.И. История русской литературы XVIII века : учебник : в 2 ч. Ч. 2. – М.: Флинта, 2018. – 536 с.

Парецкая, М.Э., Шестак, О.В. Русские этюды: пособие по чтению и созданию комментариев. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 160 с.

Смыковская, Т.Е. Не пристало ли нам начать старыми словами ратных повестей...: учеб. пособие по истории древнерусской литературы для студентов-иностранцев / Т.Е. Смыковская, О.А. Ильина. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2018. – 154 с.

Такташова, Т.В., Такташов, Е.В., Орлова Е.П., Самохина Н.Н., Андреев Т.В. Фантазия и реальность: произведения русских писателей XIX в. с комментариями и заданиями : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 140 с.

Такташова, Т.В., Загорская, Е.Я., Ветошкина, Л.А. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2018. – 280 с.

Юшманова, С.И., Абдалян, И.П. Читаем А.С. Пушкина «Пиковая дама». – М.: Русский язык. Курсы, 2016. – 112 с.

Акишина, А.А., Каган, О.Е. Учимся учить. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.

Барышникова, Е.Н., Завьялова, О.С. Читаем Чехова – Говорим по-русски: учеб. пособие по чтению для иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 136 с.

Вишняков, С.А. Культуроведение России, современная российская художественная проза: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 48 с.

Головко О.В. И жизнь, и слёзы, и любовь...: книга для чтения с комментариями и упражнениями. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 144 с.

Ерёмина, Н.А., Булыгина Л.А. «Мой Марс» И.С. Шмелёв. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 48 с.

Ерёмина, Н.А., Булыгина Л.А. «Слон» А.И. Куприн. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 32 с.

Ерёмина, Н.А., Потапурченко, З.Н., Степанова И.А. «Преступление и наказание» Ф.М. Достоевский. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 88 с.

Ерёмина, Н.А., Потапурченко, З.Н., Степанова, И.А. «Анна Каренина». Л.Н. Толстой. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 65 с.

Ерёмина, Н.А., Старовойтова, И.А. Рассказы о любви. А.П.Чехов. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 64 с.

Жукова Н.Н. 10 рассказов, книга для чтения. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 200 с.

Загорская, Е.Я. Лица. Характеры. Судьбы: произведения русских писателей-классиков с комментариями и заданиями: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2014. – 184 с.

Кулибина, Н.В. Читаем стихи русских поэтов: пособие по обучению чтению художественной литературы. – СПб.: Златоуст, 2008. – 96 с.

Межиева, М.В., Конрадова, Н.А. Окновмир: современная русская литература.

Книга для преподавателя русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2006. – 196 с.

Минералова И.Г. Русская литература Серебряного века. Поэтика символизма. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009. – 272 с.

Московкин Л.В., Щукин А.Н. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 552 с.

Петров, А.В. Русская литература XVIII века: Тесты. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2010. – 136 с.

Предтеченская, Е.А., Соколова, Е.В., Шатилова, М.О. Читаем! Читаем. Читаем? Готовимся к тесту. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 136 с.

Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: учебное пособие. – М.: ФЛИНТА : Наука, 2009.– 272 с.

Рябинина Н.В. Изучаем историю русской литературы XX века : учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 184 с.

Современная русская проза –XXI век (Вып. 1): Хрестоматия / Н.В.Баландина, Е.А.Кузьмина, А.Г.Лилеева, И.В. Ружицкий, А.Г.Евтихьева. – М.: Русский язык. Курсы, 2009. – 376 с.

Смыковская, Т.Е., Ильина, О.А. Когда мы были на войне... : учебно-методическое пособие для студентов-иностранцев. – СПб: Златоуст, 2013. – 128с.

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Русский филологический портал – Режим доступа: <http://philology.ru>
2. Словарь по литературоведению – Режим доступа: <http://nature.web.ru/litera>
3. Русофил Русская филология. Образовательный ресурс – Режим доступа: www.russofile.ru
4. Сайт Министерства науки и высшего образования РФ – Режим доступа: <https://minobrnauki.gov.ru>
5. Федеральный портал «Российское образование» – Режим доступа: <http://www.edu.ru>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. Российская государственная библиотека – электронный каталог (<http://www.rsl.ru>).
2. Электронная библиотечная система учебной и научной литературы (<http://ibooks.ru>).
3. Qlib – электронная библиотека образовательных и просветительных изданий (www.iqlib.ru).
4. Русская виртуальная библиотека (<http://www.rvb.ru>).
5. Российская национальная библиотека электронный каталог (<http://www.nlr.ru>).
6. Амурская областная научная библиотека – электронный каталог, издания библиотеки (<http://lib.amur.ru>).
7. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
8. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства

Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus.

Разработчик: доктор филологических наук, профессор Смыковская Т.Е.

11. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 20___/20___ уч. г.

РПДобсуждена и одобрена для реализации в 20___/20___ уч. г.на заседании кафедры русского языка и литературы (протокол № ___ от «___» _____ 20___ г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения:	
№ страницы с изменением:	
Исключить:	Включить: